

N·GAGE

Issue 1

[WWW.N-GAGE.COM](http://WWW.N-GAGE.COM)

9356439

Руководство по установке приложения PC Suite

NOKIA

© Nokia, 2003 г. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia, Nokia Connecting People и N-Gage являются торговыми знаками или зарегистрированными торговыми знаками корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления. Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обратитесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia. Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.



© 1998-2003 Symbian Ltd. All rights reserved. Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd. All rights reserved.  
m-Router Connectivity Components © 2000-2003 Intuwave Limited. All rights reserved. ([www.intuwave.com](http://www.intuwave.com))

# Содержание

<b>PC Suite для Nokia N-Gage</b> .....	<b>1</b>
Требования к аппаратному и программному обеспечению.....	2
Установка приложения PC Suite.....	2
Подключение телефона к компьютеру.....	3
Соединение Bluetooth.....	5
Начало работы с приложением PC Suite .....	7
Автономный и интерактивный режимы.....	8
Состояние соединения.....	9
Информация в главном окне.....	10
Компоненты приложения PC Suite .....	11
Резервное копирование и восстановление .....	11
Панель управления.....	11
Импорт данных.....	12
Синхронизация.....	12
Передача файлов .....	13
Передача изображений.....	13
Мастер настроек.....	13
Установка на телефон программного обеспечения .....	13
Удаление приложения PC Suite с компьютера .....	14
Важные замечания о безопасности .....	16

# PC Suite для Nokia N-Gage

**Инструкции по работе, обслуживанию и эксплуатации, включая информацию по безопасности, содержатся в руководстве пользователя по данному продукту.**

В этом руководстве объясняется, как установить приложение PC Suite для Nokia N-Gage на совместимом компьютере, как подключить телефон Nokia N-Gage к компьютеру и как начать использовать приложение PC Suite для Nokia N-Gage. Подробную информацию по использованию PC Suite см. в интерактивной справке этого приложения.

Возможности приложения PC Suite для Nokia N-Gage

- Совместное использование информации телефоном и компьютером
- Создание резервных копий телефонных файлов с целью защиты данных от потери или повреждения
- Синхронизация календаря, списка контактов и заданий с приложениями Microsoft и Lotus
- Копирование и перенос файлов между компьютером и телефоном
- Копирование сведений из списка контактов и календаря с других мобильных телефонов Nokia, устройств Nokia Communicator и Palm на телефон Nokia N-Gage
- Настройка телефона
- Установка на телефон программного обеспечения

## Требования к аппаратному и программному обеспечению

Для установки и работы приложения PC Suite необходимо следующее:

- Совместимый компьютер с операционной системой Windows 98, Windows ME, Windows 2000 с пакетом обновления Service Pack 2 или Windows XP
- Не менее 110 Мб свободного места на диске

Чтобы подключить Nokia N-Gage к компьютеру, необходимо соединение Bluetooth: плата Bluetooth и соответствующее программное обеспечение или встроенная поддержка протокола Bluetooth на компьютере. Для подключения к компьютеру телефона Nokia N-Gage программное обеспечение Bluetooth должно поддерживать протокол Serial Port Profile (SPP).

## Установка приложения PC Suite


Приложение PC Suite для Nokia N-Gage находится в каталоге "Программное обеспечение" компакт-диска, входящего в комплект поставки PC Suite для Nokia N-Gage. Компакт-диск автоматически запускается после установки в дисковод компьютера. Если этого не произошло, сделайте следующее.


- 1 Нажмите в Windows кнопку **Пуск** и в меню **Программы** выберите пункт **Проводник Windows**.
- 2 Перейдите в корневой каталог компакт-диска и дважды щелкните файл NokiaN-Gage.exe. Откроется окно интерфейса пользователя компакт-диска.

После этого сделайте следующее.

- 1 Щелкните пункт **Программное обеспечение**.
- 2 Выберите пункт **Установить** и щелкните **PC Suite для Nokia N-Gage**.

- 3 Выберите язык для установки и нажмите кнопку **Далее**, чтобы запустить мастер установки. Этот мастер поясняет этапы процесса установки. Обычно рекомендуется не изменять папку назначения и папку программных файлов, предлагаемые по умолчанию.

 **Примечание.** В диалоговом окне **Импорт данных** установите флажок **Установить Nokia Connectivity SDK**, чтобы переносить данные календаря и списка контактов с другого мобильного телефона Nokia на телефон Nokia N-Gage. Если не устанавливать компонент Nokia Connectivity SDK, можно будет перенести на Nokia N-Gage данные только с устройств Nokia 9110 Communicator, Palm, Nokia 7650 или Nokia 3650.

 **Примечание.** В диалоговом окне **Видео- и аудиоконвертеры передачи файлов** рекомендуется установить флажок **Установить видео- и аудиоконвертеры**. Если конвертеры установлены, файлы видео- и аудиоформата, скопированные с компьютера на телефон Nokia N-Gage, автоматически конвертируются в используемый телефоном видео- и аудиоформат.

Если у Вас нет устройства чтения компакт-дисков:


- 1 Выгрузите файл установки (Nokia\_N-Gage\_PC\_Suite\_ru.exe).
- 2 Перейдите в каталог, в который был выгружен файл, и дважды щелкните его.
- 3 Следуйте инструкциям на экране.

## Подключение телефона к компьютеру

Перед первым использованием приложения PC Suite необходимо подключить телефон Nokia N-Gage к компьютеру. Впоследствии можно работать с этим приложением, даже если телефон не подключен к компьютеру.

Подробности см. в разделах интерактивной справки **Подключение телефона Nokia N-Gage к компьютеру** и **Отключение и повторное подключение телефона Nokia N-Gage**.

### Совет!

Состояние соединения можно определить по значку на панели задач. Когда телефон подключен к компьютеру, значок соединения изменяется на .

▶ **Примечание.** При подключении телефона Nokia N-Gage к ПК приложение PC Suite автоматически синхронизирует часы телефона Nokia N-Gage с ПК. Поэтому необходимо убедиться в правильности часов на ПК.


## Соединение Bluetooth

▶ **Примечание.** Перед первым подключением телефона Nokia N-Gage к компьютеру через соединение Bluetooth необходимо присвоить телефону имя для использования в соединениях Bluetooth. Инструкции по присвоению имени см. в Руководстве пользователя Nokia N-Gage. Убедитесь, что соединение Bluetooth на телефоне активно, чтобы другие устройства могли распознавать телефон Nokia N-Gage и подключаться к нему. Перейдите в папку **Tools** (Инструменты) и выберите **Bluetooth**. Затем выберите Bluetooth **On** (Включить). Чтобы сделать телефон видимым для других устройств, измените в меню **Bluetooth** значение параметра **My phone's visibility** (Доступность телефона) на **All** (Все).

Как установить соединение Bluetooth

- 1 Убедитесь, что плата Bluetooth вставлена в гнездо для плат PC Card или CompactFlash (CF+) и на компьютере установлено программное обеспечение для этой платы или на компьютере есть встроенная поддержка Bluetooth. Для платы Bluetooth должен быть профиль последовательного порта (Serial Port Profile). Более подробную информацию см. в документации по плате Bluetooth или компьютеру.
- 2 Установите соединение через последовательный порт между телефоном Nokia N-Gage и компьютером. Инструкции см. в документации по программному обеспечению Bluetooth.

- 3 Дважды щелкните значок PC Suite **Соединение** на панели задач, чтобы открыть диалоговое окно **Свойства соединения**. Убедитесь, что для соединения Bluetooth выбран правильный порт. Если порт не выбран, сделайте это и задайте для COM-порта тип соединения "Bluetooth". Имейте в виду, что можно выбрать несколько COM-портов.

 **Примечание.** Если вам не удастся выбрать порт, его использует другое компьютерное приложение. Чтобы назначить этот порт приложению PC Suite, необходимо закрыть или временно отключить другое приложение.

- 4 Перед первым подключением телефона Nokia N-Gage к компьютеру через соединение Bluetooth необходимо соединить устройства в пару. Для этого введите код доступа на обоих устройствах. Создайте свой собственный код доступа (из 1 - 16 цифр) и введите его на телефон и компьютер, когда будет выдан запрос. Этот код доступа используется только один раз, и его не нужно запоминать. Подробности см. в Руководстве пользователя Nokia N-Gage.
- 5 Авторизуйте соединение между телефоном Nokia N-Gage и компьютером. Когда на экране телефона появится запрос соединения, выберите **Yes (Да)**. Можно сделать компьютер авторизованным, то есть соединение между телефоном и компьютером будет выполняться без отдельной авторизации. Для этого перейдите в вид **Paired devices** (Спаренные устройства) на телефоне, пролистайте список устройств и выберите **Options** (Опции) Выберите **Set as authorised** (Сделать авторизованным).

Поскольку устройства Bluetooth используют радиоволны, нет необходимости располагать телефон и другое устройство Bluetooth в пределах прямой видимости. Эти два устройства должны быть в пределах 10 метров друг от друга, хотя соединению могут мешать стены или другие электронные устройства.

На использование устройств Bluetooth могут накладываться ограничения. Уточните это у местных органов власти.


Соединение Bluetooth не завершается автоматически. Его необходимо закрыть из программного обеспечения Bluetooth на компьютере. Закройте соединение Bluetooth, когда закончите работу с приложением PC Suite для Nokia N-Gage в интерактивном режиме.

#### Совет!

Интерактивную справку можно найти в меню

**Пуск**: выберите в меню **Программы** пункт **PC Suite для Nokia**

**N-Gage**, затем щелкните PC Suite для Nokia N-Gage - Справка.

 **Примечание.** Если возникают проблемы соединения телефона и компьютера, убедитесь, что оба устройства включены и выбран правильный порт связи. Подробности см. в разделах интерактивной справки **Подключение телефона Nokia N-Gage к компьютеру** и **Отключение и повторное подключение телефона Nokia N-Gage**.

## Начало работы с приложением PC Suite


Приложение PC Suite можно запустить из меню **Пуск**: нажмите кнопку **Пуск**, выберите в меню **Программы** пункт **PC Suite для Nokia N-Gage**, затем щелкните **PC Suite для Nokia N-Gage**.


Если вы подключаете телефон Nokia N-Gage к компьютеру в первый раз, после запуска приложения PC Suite вас попросят выполнить два действия:

- Присвоить телефону имя.  
Приложение PC Suite позволяет работать с несколькими телефонами Nokia N-Gage. Чтобы идентифицировать каждый телефон, необходимо присвоить ему имя.
- Выбрать задание.  
Чтобы поддерживать резервное копирование и синхронизацию данных между телефоном Nokia N-Gage и компьютером, необходимо создать соответствующие задания. Во время первого соединения приложение PC Suite показывает список заданий, которые могут создаваться автоматически. Вы не должны создавать эти задания на этом этапе работы, если не хотите делать это. Однако если вы создали задания, то сможете в дальнейшем их изменять.

Как создать задания

- 1 Когда установится первое соединение, появится диалоговое окно **Вас приветствует мастер настроек**. Введите имя телефона и нажмите кнопку **OK**.
- 2 Затем вас спросят о заданиях, которые вы хотите выполнить в приложении PC Suite. В диалоговом окне **Создание задания** выберите задания, которые хотите создать в приложении PC Suite, и нажмите кнопку **OK**. Впоследствии вы сможете изменять эти задания.

 **Примечание.** Во время соединения с компьютером не рекомендуется делать телефонные звонки или отвечать на вызовы, так как это может привести к разрыву связи.

 **Совет!** Имена папок на компьютере, содержащих сведения о телефоне, будут соответствовать имени, которое вы даете телефону на этом этапе работы.

## Автономный и интерактивный режимы




Приложение PC Suite можно использовать в автономном и интерактивном режимах. Есть следующие функции:

- Работа в интерактивном режиме – Подключите телефон к компьютеру и дайте приложению PC Suite идентифицировать его. В интерактивном режиме телефон подключается к совместимому компьютеру, и можно работать с данными, хранящимися на телефоне.
- Работа в автономном режиме – Оставьте телефон неподключенным и выберите имя телефона из списка устройств.

В автономном режиме меню и другие доступные функции иные, чем в интерактивном режиме.

## Состояние соединения

Значок в правой части строки состояния и на панели задач Windows отображает следующие состояния соединения:

-  Разъединено
-  Соединение установлено. Во время передачи данных между телефоном Nokia N-Gage и компьютером этот значок становится анимированным.
-  Передача данных (подвижный значок)

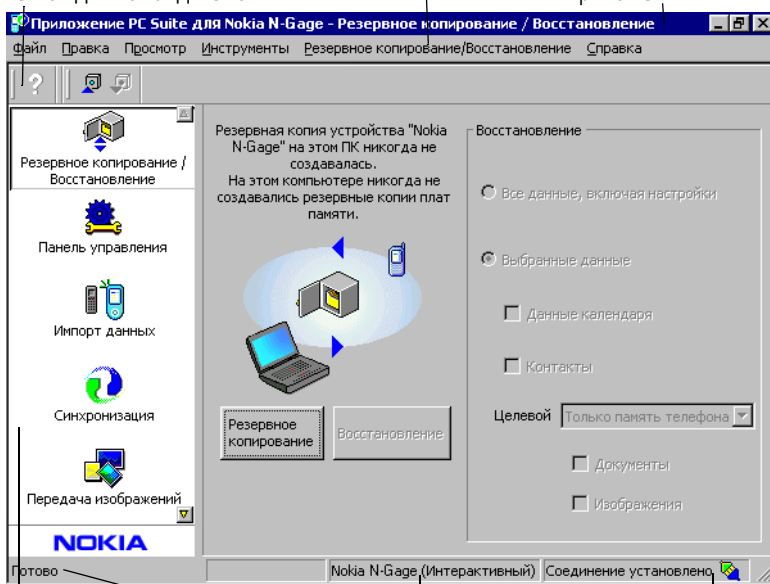
# Информация в главном окне

Главное окно приложения PC Suite содержит следующую информацию и элементы управления.

Ярлыки на панели инструментов для команд меню

Команды меню

Название открытого приложения



Панель приложения

Сведения о выбранной команде

Имя подключенного телефона


Состояние соединения

## Компоненты приложения PC Suite

В левой части окна PC Suite отображаются значки – эта область называется панелью приложения. Для работы с компонентом щелкните его значок. Информацию по работе с компонентами приложения см. в интерактивной справке.

### Резервное копирование и восстановление

Резервное копирование и восстановление позволяют сохранять информацию телефона. В случае потери данных на телефоне Nokia N-Gage (например, при случайном удалении) или если нужно обратиться к старым резервным копиям, их можно восстановить на телефоне. Функция резервного копирования и восстановления может работать с платой памяти.

 **Примечание.** При резервном копировании не сохраняются логотип оператора, мелодии (полифонические мелодии MIDI и одиночные сигналы) и Java-приложения, которые установлены на телефоне Nokia N-Gage после первого сеанса работы. Поэтому их нельзя восстановить. Сохраняются только первоначальные мелодии Nokia N-Gage.

### Панель управления

С помощью панели управления можно изменять некоторые общие настройки приложения PC Suite. В панель управления включены следующие функции.

- **Соединение** – дает возможность определить порт, который приложение PC Suite использует для соединения с телефоном.
- **Местоположение данных** – дает возможность указать каталог для хранения резервных данных и файлов синхронизации.
- **Диспетчер устройств** – дает возможность просмотреть, какие телефоны подключались к компьютеру и удалить сведения о тех телефонах, которые вы в дальнейшем не хотите подключать.



**ВАЖНО!** Информацию, удаленную с помощью диспетчера устройств, восстановить невозможно.

- **Конвертеры передачи файлов** позволяют выбирать, какие видео- и аудиоконвертеры использовать при копировании файлов на телефон с помощью функции "Передача файлов".

## Импорт данных

С помощью функции "Импорт данных" можно передать данные о контактах и календаре на телефон Nokia N-Gage с телефонов Nokia 3320, Nokia 3360, Nokia 3650, Nokia 6210, Nokia 6250, Nokia 6310, Nokia 6310i, Nokia 6320, Nokia 6340, Nokia 6360, Nokia 6370, Nokia 6385, Nokia 6510, Nokia 6590, Nokia 6610, Nokia 6650, Nokia 7110, Nokia 7160, Nokia 7190, Nokia 7210, Nokia 7650, Nokia 8210, Nokia 8290, Nokia 8310, Nokia 8390, Nokia 8810, Nokia 8850, Nokia 8890, Nokia 8910, коммуникатора Nokia 9110 Communicator и устройства Palm.

## Синхронизация

С помощью функции "Синхронизация" можно синхронизировать данные о контактах и календаре телефона с приложениями Microsoft и Lotus.

Для выполнения синхронизации необходимо создать соответствующие задания. При первом подключении телефона Nokia N-Gage к компьютеру приложение PC Suite идентифицирует телефон и создает задания. При необходимости можно изменять эти задания и создавать другие. Можно запланировать запуск заданий через регулярные интервалы, при каждом подключении телефона к компьютеру или только по команде.

Во время синхронизации на панели задач Windows появляется анимированный значок.

 Синхронизация телефона и компьютера (анимированный значок).

## Передача файлов

С помощью функции "Передача файлов" можно копировать файлы между телефоном и компьютером, а также удалять и переименовывать выбранные файлы. С помощью мультимедийных конвертеров файлы видео- и аудиоформата, скопированные с компьютера на телефон Nokia N-Gage, автоматически конвертируются в используемый телефоном видео- и аудиоформат.

## Передача изображений

С помощью функции "Передача изображений" можно копировать, перемещать, переименовывать и удалять файлы изображений на телефоне и компьютере. Если есть соответствующее приложение, эти файлы можно просматривать.




## Мастер настроек

С помощью мастера настроек можно изменить настройки телефона для учетных записей электронной почты, удаленных соединений, центров сообщений и центра мультимедийных сообщений. Например, можно управлять настройками вручную или скопировать работающую конфигурацию с компьютера на телефон. Настройки телефона можно сохранить в резервном файле.

## Установка на телефон программного обеспечения


С помощью приложения PC Suite можно установить на телефон программное обеспечение Java и устройств. Для этого приложения не создается значок на панели приложений. Это приложение можно запустить из меню **Инструменты**. Подробности

см. в разделе интерактивной справки **Установка программного обеспечения устройств**.

-  **Примечание.** Пакеты установки можно получить в мультимедийном сообщении, как вложение в сообщение электронной почты или через соединение Bluetooth и загрузить на телефон. Если для передачи файла используется приложение PC Suite, сохраните его в папке `c:\nokia\installs`.
-  **Примечание.** Можно использовать только установочные файлы Java с расширениями JAD и JAR, а также файлы установки приложений устройств с расширением SIS.
-  **ВАЖНО!** Устанавливайте только программное обеспечение, полученное из источника, предлагающего достаточную защиту от вирусов и других опасных программ.


## Удаление приложения PC Suite с компьютера

При удалении приложения PC Suite уничтожаются все файлы и папки, которые создает программа установки PC Suite, но не удаляются резервные и архивные файлы, а также информация синхронизации. Поэтому если вы переустанавливаете приложение PC Suite, можете использовать предыдущие настройки резервного копирования, восстановления и синхронизации.

-  **Примечание.** Удалить резервные файлы, информацию синхронизации и другие данные, связанные с подключаемыми телефонами, необходимо до удаления приложения PC Suite. Дополнительную информацию см. в разделе интерактивной справки **Просмотр и удаление сведений о телефоне N-Gage**.

Как удалить приложение PC Suite

- 1 Нажмите в Windows кнопку **Пуск** и в меню **Настройка** выберите пункт **Панель управления**.
- 2 Дважды щелкните пункт **Установка и удаление программ**.
- 3 В списке установленных программ выберите **PC Suite для Nokia N-Gage** .  
Нажмите кнопку **Заменить/Удалить**. Откроется диалоговое окно подтверждения.
- 4 После того, как вы подтвердите намерение удалить приложение PC Suite с компьютера, программа удаления уничтожит программные файлы и сообщит о необходимости перезагрузить компьютер для завершения процесса удаления. После перезагрузки ПК программа удаления завершит удаление программы PC Suite с компьютера.

 **Примечание.** Удаление приложения PC Suite не удаляет Nokia Connectivity SDK. Nokia Connectivity SDK можно удалить с компьютера, используя приложение установки и удаления программ из панели управления Windows.

Программа удаления оставляет на компьютере некоторые файлы, содержащие сведения об устройствах Nokia, которые подключались к компьютеру. Если вы решите переустановить приложение PC Suite, можно будет продолжить его использование со старыми данными.

# Важные замечания о безопасности

При использовании этого продукта для работы с телефоном сохраняют действие все инструкции безопасности в руководствах пользователя телефона и компьютера.

Помните о необходимости создавать резервные копии всех важных данных, чтобы уберечь их от возможных изменений или уничтожения.

При использовании устройств Bluetooth в некоторых местоположениях могут существовать определенные ограничения. Узнайте о них в местных органах власти или у поставщика услуг.

Устанавливайте программное обеспечение только тех поставщиков, которые обеспечивают надлежащую защиту от опасных компьютерных программ.